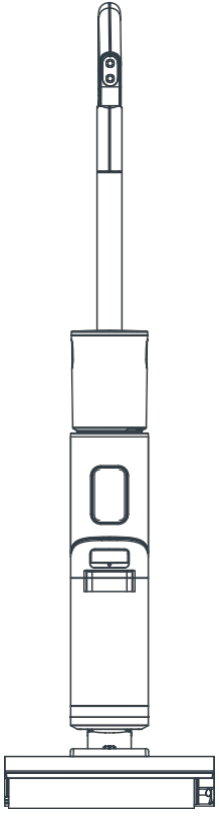
eureka



UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

NEW430BL

FLOOR CLEANER

Pred použitím si prečítajte tento návod na použitie.

OBSAH

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY	03
PREHĽAD PRODUKTOV	06
INŠTALÁCIA PRODUKTU	08
NÁVOD NA POUŽITIE	10
ČISTENIE A ÚDRŽBA	12
RIEŠENIE PROBLÉMOV	15
ŠPECIFIKÁCIE	17

beryko

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Tento výrobok je vhodný na tvrdé podlahy v interiéri vrátane voskovaných podláh, kamenných podláh, gumových podláh, mramorových podláh, žulových podláh, terrazzových podláh, podláh z masívneho dreva, kompozitných podláh, bambusových podláh, ako aj glazovaných dlaždíc, keramických obkladov a iných rovných povrchov. Ak sa výrobok používa na nerovnom povrchu, nemusia sa dosiahnuť najlepšie výsledky čistenia.
- Nepoužívajte tento výrobok v blízkosti alebo na povrchu horľavých alebo výbušných materiálov, ktoré môžu spôsobiť požiar a výbuch. Nepoužívajte tento výrobok v blízkosti zdrojov ohňa alebo vykurovacích telies, aby nedošlo k deformácii plášťa výrobku.
- Vysávač nepoužívajte na vysávanie horúcich materiálov (napr. cigaretových , zápaliek alebo horúceho popola), veľmi jemných častíc (napr. vápna, cementu, drevnej štiepky, sadrového prášku, popola, uhlia atď.), nebezpečných látok (napr. rozpúšťadiel, odvápňovačov) alebo chemikálií (napr. kyselín, čistiacich prostriedkov) a iných látok s nejasnými fyzikálnymi vlastnosťami.
- Tento vysávač nepoužívajte na čistenie s čistiacimi prostriedkami, petrolejom, benzínom, alkoholom, farbami alebo parfumami, inak môže dôjsť ku skratu, požiaru alebo výbuchu.
- Tento vysávač nepoužívajte na čistenie tonera používaného v laserových tlačiarňach a kopírkach, inak môže dôjsť k požiaru alebo výbuchu.
- Tento vysávač nepoužívajte na vysávanie ostrých alebo veľkých predmetov, ako sú sklenené črepy, malé hračky, špendlíky, kancelárske spinky, kamene, omietka alebo veľké kusy papiera, inak môže dôjsť k upchatiu a poškodeniu výrobku.
- Tento vysávač nepoužívajte na vysávanie horiacich alebo tlejúcich predmetov, ako je napríklad popol. z neuhaseného zdroja tepla, horiaceho cigaretového ohorku alebo zápalky. Tento výrobok nie je určený na čistenie škvŕn od silne mastných, silne priľnavých alebo silne znečisťujúcich látok, ako sú krémy na obuv, farby a pigmenty.
- Nedotýkajte sa zástrčky ani žiadnej časti pod napätím mokrými rukami, aby ste predišli riziku úrazu elektrickým prúdom. Ak je zástrčka poškodená, okamžite prestaňte zariadenie používať. Obráťte sa na autorizované servisné stredisko, ktoré ju vymení, aby ste predišli nebezpečenstvu.
- Vzduchové kanály a pohyblivé časti tohto výrobku udržiavajte v dostatočnej vzdialenosti od dlhých vlasov, voľného oblečenia, prstov a iných častí tela. Odsávaciu trubicu, koncovku príslušenstva alebo nástroj nesmerujte k očiam alebo ušiam a nevkladajte ich do úst.
- Používajte len čistiace prostriedky schválené spoločnosťou Eureka.
- Nepoužívajte iné čistiace roztoky, aby ste zabránili poškodeniu zariadenia. Ak počas používania spozorujete únik , prehriatie motora, nezvyčajný hluk, zvláštny zápach alebo slabý sací výkon, okamžite prestaňte zariadenie používať a obráťte sa na autorizované servisné stredisko.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Po použití vysávača včas vyčistite nádrž na znečistenú vodu, aby ste zabránili zvláštnemu zápachu, a udržiavajte vetrací priechod voľný, aby nedošlo k jeho upchatiu, inak sa zníži sací výkon, motor sa zahreje a ovplyvní sa životnosť vysávača.
- Po skončení používania vysávač uložte na suché miesto. Vlhké miesto bude mať vplyv na izoláciu a životnosť výrobku.
- Vysávač ani rotačnú kefu nenamáčajte ani neoplachujte vo vode.
- Tento výrobok môžu používať deti vo veku 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a ak sú pod dohľadom alebo boli poučené.
  o bezpečnom používaní výrobku a či rozumejú príslušným nebezpečenstvám.
- Čistenie a užívateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Deti sa so spotrebičom nesmú .
- Pravidelne kontrolujte nasávaciu hubicu. Ak dôjde k upchatiu, včas ho odstráňte, aby nedošlo k zníženiu sania a ovplyvneniu výkonu vysávača.
- Pred výmenou kefy vysávač vypnite.
- V nasledujúcich situáciách prestaňte vysávač používať a včas kontaktujte náš záručný servis:
  - Ak dôjde k zjavnému poškodeniu alebo vysávač nefunguje správne v dôsledku pádu;
  - Napájací kábel je poškodený.
- Vysávač sami nerozoberajte.
- Použitie napätia, ktoré nespĺňa špecifikácie, môže spôsobiť poškodenie výrobku a zranenie používateľa. Správne menovité napätie je uvedené na výrobnom štítku.
- Pri čistení schodov na zvýšenú , aby ste sa vyhli pádu.
- Vysávačom netraste ani do neho nenarážajte, aby sa do motora nedostala špinavá voda.
- Keď motor beží, vysávač nezdvíhajte, neprenášajte ani ho nepokladajte na bok, aby sa do motora nedostala špinavá voda. Aby ste zabránili prevráteniu, po skončení používania vysávač postavte k stene.
  Podlahový čistič nepoužívajte, kým nie je správne vložená nádrž na čistú vodu a nádrž na špinavú .
- Do zásuvky neumiestňujte žiadne malé predmety ani ju neblokujte. Odstráňte všetky malé predmety, ktoré by mohli brániť prúdeniu vzduchu cez výstup, aby ste zabránili prehriatiu vysávača.
- Ak je tvrdosť vody vo vašej domácnosti vyššia ako 14 °dH (250 mg/l $CaCO_3$), odporúčame používať iba filtrovanú alebo zmäkčenú vodu, aby nedošlo k poškodeniu spotrebiča.

05

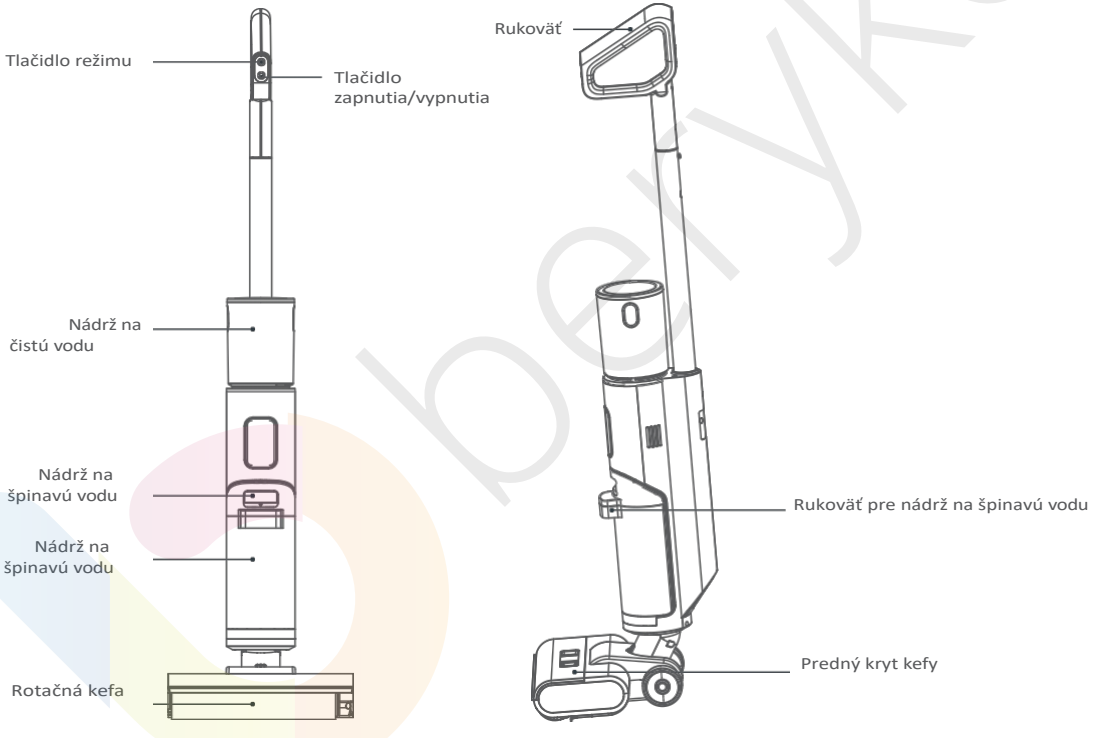
BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Telo vysávača neponárajte do vody ani ho , aby nedošlo k poškodeniu alebo požiaru v dôsledku skratu.
- Batériu je možné nabíjať len pomocou dokovacej stanice.
- Pred čistením alebo údržbou výrobku je potrebné odpojiť zástrčku od elektrickej zásuvky.
- Všetky technologické a iné údaje v tejto príručke získala spoločnosť Eureka alebo určená testovacia spoločnosť tretej strany a spoločnosť Eureka si vyhradzuje právo na konečnú interpretáciu.

Použitie a upozornenia týkajúce sa čistiaceho prostriedku

- Čistiaci prostriedok používajte presne podľa pokynov. Používanie akýchkoľvek chemických čistiacich prostriedkov, ktoré nie sú schválené spoločnosťou Eureka, je zakázané.
- Ak pridáte väčšie množstvo , počas používania sa vytvorí viac peny, ktorá môže preniknúť do motora a spôsobiť nebezpečenstvo.
- Čistiaci prostriedok by sa mal uchovávať mimo dosahu detí. Ak sa čistiaci prostriedok náhodne dostane do očí, dôkladne ich vypláchnite čistou vodou; v prípade náhodného požitia okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.
  Pri manipulácii so špinavou vodou a čistiacim prostriedkom dodržiavajte miestne predpisy o ochrane životného prostredia.

PREHĽAD PRODUKTOV



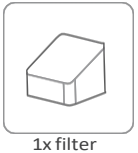
PREHĽAD PRODUKU

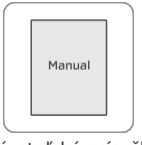
Zoznam príslušenstva

Nabíjanie/dokovanie 1x stanice

Adaptér 1x

Čistiaca kefka 1x


1x filter



Používateľská príručka 1x

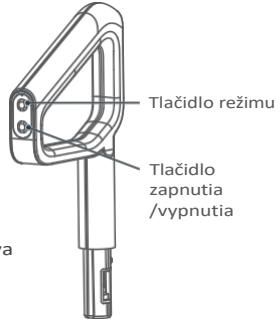
Čistiaci prostriedok 1x

Komponenty

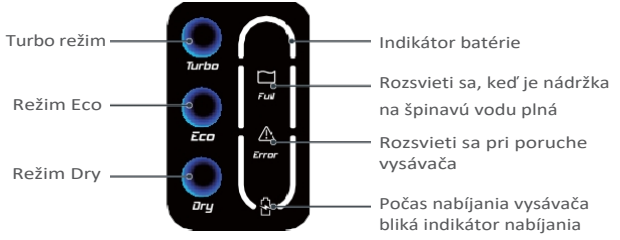
Turbo režim
Voda z vysávača zvlhčuje rotačnú kefu a vysávač poskytuje silný sací výkon na dôkladné čistenie podlahy.

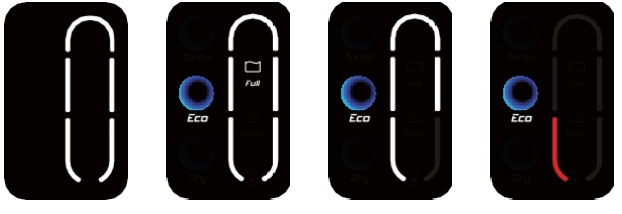
Ekologický režim
Voda z vysávača zvlhčuje rotačnú kefu na čistenie podlahy.

Suchý režim
Vysávač využíva na čistenie podlahy len silný sací výkon, pričom z povrchu vysáva suché nečistoty a zvyšky vody.



Samočistiaca funkcia: indikátor batérie svieti trvalo na modro.
Funkcia sušenia: indikátor batérie pred zhasnutím bliká 30 sekúnd na modro.





Funkcia samočistenia/ sušenia

Plne nabitá batéria

Nabitá batéria

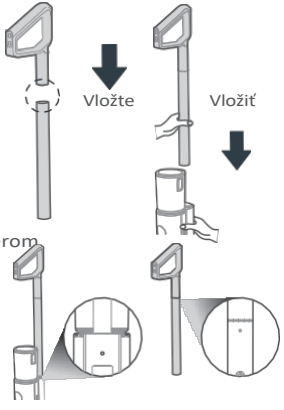
Nízky stav batérie

INŠTALÁCIA PRODUKTU

Inštalácia a demontáž rukoväte

Inštalácia
Koniec rukoväte zasuňte do portu hlavnej jednotky vo zvislej polohe, až kým nebudete počuť cvaknutie, ktoré signalizuje úspešné vloženie.

Demontáž
Vložte skrutkovač do otvoru alebo iné nástroje a vytiahnite rukoväť smerom nahor.



Nabíjanie batérie

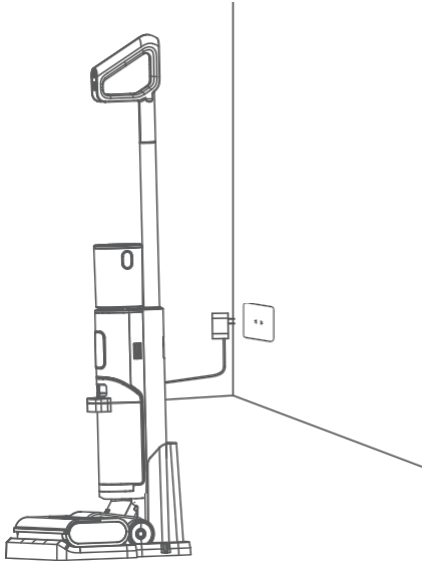
VAROVANIE

Batériu používajte len na dobíjanie odnímateľný napájací zdroj, ktorý je súčasťou balenia tohto výrobku.

UPOZORNENIE

Pred prvým použitím vysávač nabite.

1. Zasuňte nabíjaciu zástrčku nabíjačky do zadného portu nabíjacieho doku a pripojte zástrčku do elektrickej siete 100 V - 240 V.
2. Postavte vysávač do nabíjacej/dokovaciej stanice vo zvislej polohe a uistite sa, že je spodná časť tela úplne usadená. do nabíjacej základne. V tomto okamihu zaznie hlasové upozornenie "start charging" (začať nabíjanie). a indikátor bude blikať .
3. Úplné nabitie trvá približne 3 až 4 hodiny. Keď je batéria úplne nabitá, rozsvieti sa indikátor a vysávač sa automaticky vypne.



INŠTALÁCIA PRODUKTU

UPOZORNENIE

Hlasové upozornenie sa nespustí, ak vysávač je vypnutý.

4. Pri prvom zapnutí vysávača je predvolene zapnutá funkcia hlasového upozornenia. Môžete ju vypnúť
   stlačte tlačidlo hlasového upozornenia a opätovným stlačením tlačidla hlasového upozornenia ho zapnite.

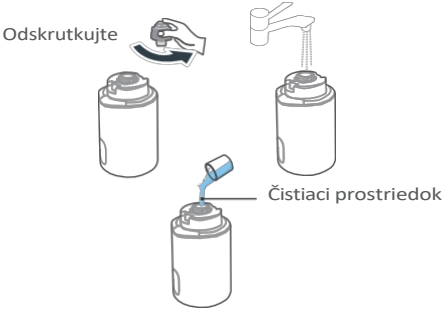
Plnenie nádrže na čistú vodu

UPOZORNENIE

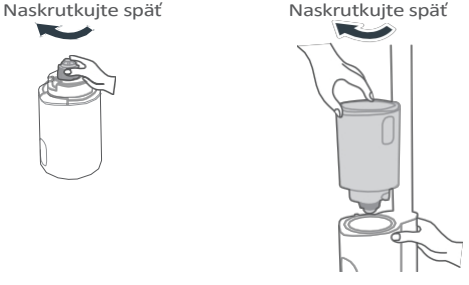
Vodu nalejte len do nádržky na čistú vodu.

01 | Jednou rukou držte vysávač, druhou rukou uchopte nádržku na vodu, otočte ju a vyberte ju.

02 | Odskrutkujte kryt nádržky na vodu, naplňte ju čistou vodou izbovej teploty alebo pridajte primerané množstvo čistiaceho prostriedku Eureka. Používanie akýchkoľvek chemických čistiacich prostriedkov, ktoré nie sú schválené spoločnosťou Eureka, je zakázané.



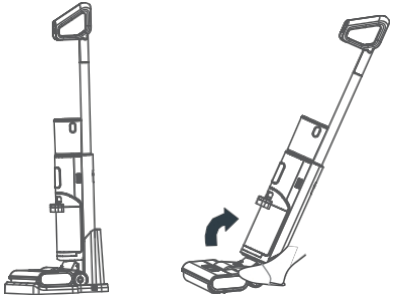
03 | Zaskrutkujte nádržku na vodu späť na miesto na vysávači, pričom cvaknutie signalizuje úspešné vloženie.



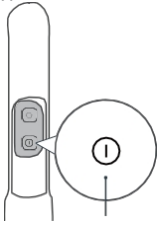
NÁVOD NA POUŽÍVANIE

Zapnutie a spustenie čistenia

01 Zaskrutkujte nádržku na vodu späť na miesto na vysávači, pričom cvaknutie signalizuje úspešné vloženie.

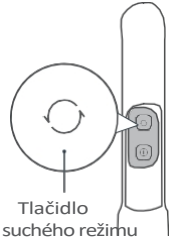


02 Ak chcete vysávač začať používať, stlačte tlačidlo zapnutia/vypnutia. Opätovným stlačením tohto tlačidla vysávač vypnete.



Tlačidlo zapnutia/vypnutia

03 Vysávač sa po zapnutí automaticky prepne do režimu Eco. Ak chcete prepnúť do režimu Eco, stlačte tlačidlo zmeny . Opätovným stlačením tohto tlačidla sa prepnete do režimu Dry.



Tlačidlo suchého režimu

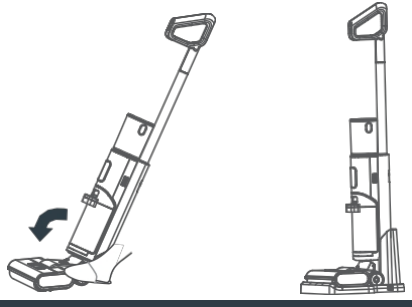
UPOZORNENIE

Po skončení používania vysávača odporúčame umiestniť vertikálne do nabíjacej/úložnej základne.

NÁVOD NA POUŽITIE

Funkcia vertikálnej pauzy

Počas čistenia môžete jemne stúpiť na podlahovú kefu, aby sa telo vysávača postavilo do vzpriamenej polohy, vysávač prestane pracovať a prejde do pohotovostného režimu; po 2 minútach v pohotovostnom režime sa automaticky vypne.



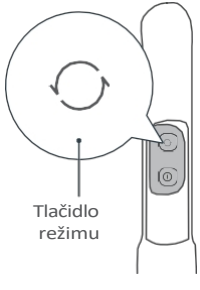
Samočistiaca funkcia+ sušenie

UPOZORNENIE

• Po dokončení samoodvodnenia prejde automaticky do stavu nabíjania. Je normálne, že vysávač po ukončení procesu samovysušenia indikuje vybitú batériu.

• V režime samovysušenia sa pre zlepšenie efektivity vysúšanie bude rotačná kefa každé 2 minúty otáčať, čo bude sprevádzané zvukom„kvapkanie“ a jedná sa o normálny jav.

1. Keď sa vysávač nabíja, krátkym stlačením tlačidla samočistenia sa aktivuje režim samočistenia a samosušenia. Počas procesu samosušenia sa rotačná kefa 30 sekúnd otáča odstredivou silou, potom sa ventilátor 3 - 5 hodín suší pri nízkych otáčkach, aby sa zabezpečilo riadne vysušenie kefy.
2. Keď sa vysávač nabíja, dlhým stlačením tlačidla prepínača režimov na 3 sekundy sa prepne priamo do režimu samovysúšania.
3. Ak chcete zastaviť samočistenie alebo samosušenie, znova stlačte tlačidlo samosušenia.
4. Po samočistiacom procese včas vyčistite nádrž na špinavú . Ak sa v základni nachádzajú zvyšky nečistôt, včas ich vyčistite.



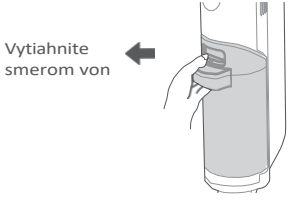
ČISTENIE A ÚDRŽBA

Upozornenie na plnú nádrž na špinavú vodu

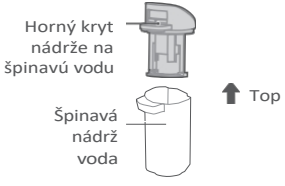
UPOZORNENIE

- Po čistení odporúčame umiestniť vysávač vertikálne na nabíjacej základni. Nevystavujte ho priamemu slnečnému žiareniu ani vlhkosti.
- Aby sa zabránilo ovplyvneniu výkonu vysávača, odporúčame pravidelnú údržbu jeho komponentov.
- Pred čistením vysávač vypnite a odpojte ho zo zásuvky.
- Nepoužívajte žiadne chemicky agresívne alebo abrazívne čistiace prostriedky. Pred čistením vyžmýkajte čistiacu handričku, aby ste zabránili
  únik vody do elektrických komponentov.

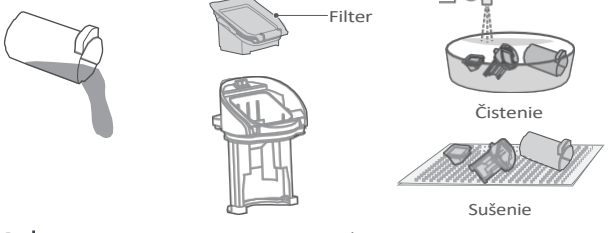
01 Stlačte palcom tlačidlo nádržky na špinavú vodu a vytiahnite nádržku smerom von.



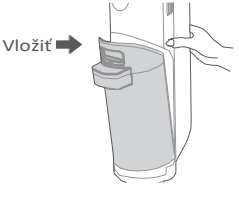
02 Jednou rukou držte nádržku a druhou rukou vytiahnite horný kryt nádržky.



03 Vylejte špinavú vodu z bočnej časti nádrže na špinavú a dôkladne ju opláchnite; vyberte filter z veka nádrže na špinavú vodu, dôkladne ho opláchnite a nechajte vyschnúť na vzduchu.



04 Nádrž na špinavú vodu vložte späť do vysávača tak, aby sa ozvalo cvaknutie; (pri inštalácii nádrže
pri znečistenej vode odporúčame držať telo vysávača druhou rukou, aby sa).



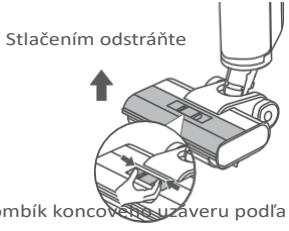
ČISTENIE A ÚDRŽBA

Čistenie rotačnej kefy a krytu

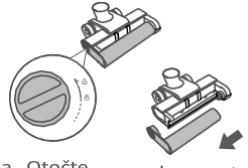
UPOZORNENIE

- Odporúčame čistiť filter/rotačnú kefu po každom použití a Vymeňte ho za 3 - 6 mesiacov.
- Ak sa na sacej ploche podlahovej kefy objavia škvrny, utrite ju vlhkou handričkou. Neoplachujte ju vodou.

01 Stlačením západky, ako je znázornené na obrázku, odstráňte kryt podlahovej kefy.



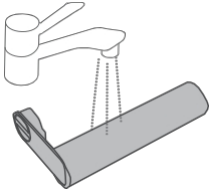
02 Otočte gombík koncového uzáveru podľa a vytiahnite kefu z valca do strany.



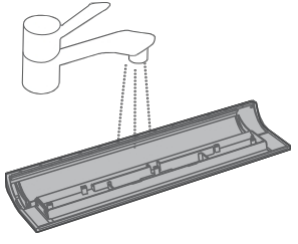
a. Otočte gombíkom koncového uzáveru

b. Vytiahnite valček

03 Ak sa na rotačnej kefe po samočistení stále nachádzajú vlasy alebo iné nečistoty, odstráňte ich je z rotačnej kefy; po vyčistení odolných škvŕn (napr. paradajkové omáčky, sójové omáčky atď.), ak sú na rotačnej kefe po samočistiacom procese zvyšky nečistôt, je možné samočistiaci proces znovu spustiť alebo rotačnú kefu vybrať a vyčistiť ju pod vodou.

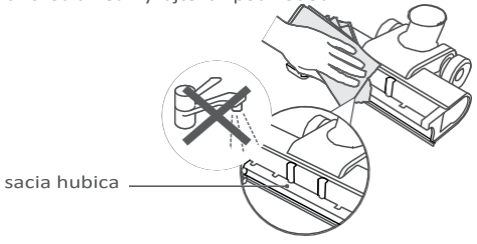


04 Ak sa po samočistení na kryte kefy nachádzajú zvyšky nečistôt, opláchnite kryt kefy vodou.

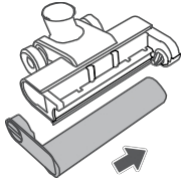


ČISTENIE A ÚDRŽBA

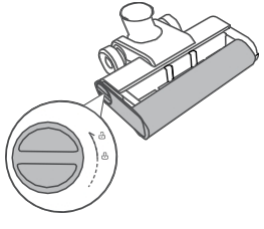
05 Ak sa po samočistení objavia na sacej hubici (časť odkrytá po vybratí rotačnej kefy) škvrny, utrite ich vlhkou handričkou a neumývajte ich pod vodou.



06 Po vyčistení nasaďte rotačnú kefu späť. Ak rotačnú kefu nebudete okamžite používať, môžete ju pred opätovným vložením umiestniť na vzdušné miesto, aby mohla úplne vyschnúť.

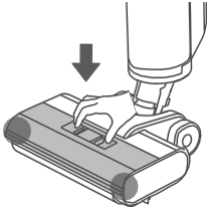


a. Opätovná inštalácia rotačnej kefy



b. Naskrutkujte tlačidlo koncového uzáveru

07 Po vyčistení zakryte podlahovú kefu, zarovnajte ju s inštalačným otvorom, zatlačte ju smerom nadol, kým nebudete počuť cvaknutie, ktoré signalizuje správne vloženie.



RIEŠENIE PROBLÉMOV

Uistite sa, že je robotický vysávač vypnutý a že je zástrčka nabíjacieho kábla vypojená zo zásuvky.

VAROVANIE: Tepelná poistka
Tento vysávač je vybavený špeciálnym termostatom, ktorý chráni vysávač v prípade prehriatia motora. Ak vysávač náhle prestane fungovať, postupujte nasledovne: 1) Prepnite prepínač do polohy vypnuté a vypojte vysávač zo zásuvky.
2) Skontrolujte vysávač, či nie je prehriaty kvôli nejakému problému, ako je napríklad plná nádržka na špinavú vodu, upchatý vstupný otvor alebo zablokovaný filter. Ak objavíte nejaký z týchto problémov, odstráňte ho a počkajte aspoň 30 minút, než sa pokúsite vysávač znovu použiť.
3) Po uplynutí 30 minút znova zapojte vysávač a zapnite vypínač.

Problém	Možná príčina	Riešenie
Neobvyklý hluk počas používania.	Dýza je zablokovaná.	Vyčistite všetky nečistoty z trysky.
	Nádrž na čistú vodu je prázdna.	Nalejte vodu do nádržky na čistú vodu.
	Nádrž na čistú vodu nie je vložená na svojom mieste.	Nádržku na čistú vodu vložte znova.
Podlahová tryska nemá vodu.	Nádrž na čistú vodu je prázdna.	Nalejte vodu do nádržky na čistú vodu.
	Nádrž na čistú vodu nie je správne vložená.	Nádržku na čistú vodu vložte znova.
Rotačná kefa sa neotáča.	Na rotačnej kefe sú vlasy alebo iné nečistoty.	Vyčistite rotačnú kefu.
	Nádrž na špinavú je plná.	Vyprázdnite nádrž na špinavú vodu.
	Batéria je vybitá.	Nabite vysávač.
	Potrubie je upchaté.	Vyčistite potrubie pod nádržou na znečistenú

RIEŠENIE PROBLÉMOV

že je robotický vysávač vypnutý a že je zástrčka nabíjacieho kábla vytiahnutá zo zásuvky.

Problém	Možná príčina	Riešenie
Sací výkon je slabý	Rotačná kefa, kryt rotačnej kefy a nádrž na špinavú vodu nie sú správne vložené.	Jednotlivé časti vložte znova.
	Na rotačnej kefe sú navinuté vlasy alebo iné predmety.	Vyčistite rotačnú kefu.
	Dýza alebo potrubie je upchaté.	Vyčistite nečistoty v hubici.
	Filter v nádrži na špinavú vodu je znečistený alebo chýba.	Vyčistite filter alebo ho vložte.
Únik vody z výstupu vzduchu	Plavák v nádrži na špinavú vodu je zaseknutý.	Vyprázdnite nádržku a vyčistite plavák od nečistôt, pozri stranu 13.
Únik vody zo spodnej časti vysávača	Nádrž na špinavú vodu alebo filter nie sú vložené.	Opätovne vložte nádrž na špinavú vodu a filter, pozri stranu 13.

ŠPECIFIKÁCIE

Model výrobku	NEW430BL
Menovitý nabíjací príkon	100 - 240 VAC 50/60 Hz
Výstup nabíjania	27 V ⎓ 0,8 A
Čas nabíjania	3 - 4 h
Napájanie	230 W

Napätie	22,2 V ⎓
Veľkosť	270 x 282 x 1 120 mm
Kapacita nádrže na čistú vodu	800 ml
Úroveň hlasitosti MAX v nádrži na špinavú vodu	400 ml

Dovozca:
Beryko s.r.o.
Pod Vinicemi 931/2, 301 00 Plzeň
www.beryko.cz

beryko

eureka
EASY.CLEAN.DONE.